

中国民间文学集成

青海省黄南藏族自治州卷

民间故事

(资料卷本)

编码：270400

(二)

黄南藏族自治州民间文学集成办公室编

一九九〇年六月

资料说明

赵清阳

本资料是《冀南民间故事》的油印资料本。其中(一)、(二)两卷中的故事绝大部分已选入《冀南民间故事》铅印本。其中的(三)所收资料都是未选入铅印本的。未选入的主要原因有二：一是故事较一般，二是有些内容不宜公开。按有关规定，暂作内部研究用。从文字上看，这些故事资料的语言还不够精炼、准确。选入铅印本的资料均作了必要的修改，有些故事的标题也作了修改。这就必然使铅印本中的有些故事标题与油印本不相一致。有些内容不宜公开，在铅印时删去了。这个油印本尽可能忠实地记录，保持了原有内容和风貌。由于文学和翻译水平所限，错误和不当之处定会存在，敬请阅读和研究者批评指正。版权所有，未经本人同意，任何人不得翻印、传抄。

1990年12月

生活故事

中国公主和印度王子的故事.....	260
卖非菜的王子.....	264
被风刮走的画.....	270
巧骗公主.....	278
丑公主变成美公主的故事.....	282
大鵬鸟和人的故事.....	285
差一头不到一百头.....	290
四个人告状的故事.....	294
住在婆家想娘家，住在娘家想婆家，怎么办？.....	298
阿爸的心在儿身上，儿子的心在石头上.....	301
木阿妈的故事.....	303
听虎狼谈话.....	306
成有和成没的故事.....	318
弟弟骗哥哥的故事.....	330
王后生狗娃的故事.....	334
煮种子的故事.....	352
均加和顿珠的故事.....	354
装在木箱里的姑娘.....	362
他太舒服了才觉得不舒服.....	365

白心人和黑心人的故事.....	367
善良的大臣.....	369
诺尔旦王后重返人间.....	372
王子还魂记.....	384
不该早别的夫妻.....	401
鹿姑娘和王子的故事.....	419
阴曹地府找姐姐.....	427
国王和盗贼交朋友.....	424
回乃核国王和藏族姑娘的故事.....	434
十七的生了个十八的.....	437

机智人物

说谎的故事.....	440
阿格顿巴的故事.....	443
三个兄弟找牛.....	449
把大缸装进小缸.....	452

寓言

乌鸦和雄鹰比眼力.....	455
农夫和熊的故事.....	456
毛驴和老虎.....	458
老虎和兔子的故事.....	461
杀鸡取蛋的故事.....	2·463

拉月和仁措变成了太阳和月亮.....	84
浪加部落的来历.....	86

地方传说

仙女湖的传说.....	88
德合龙和觉毛的传说.....	90
年都乎古城的传说.....	92
嘉陵湖和鄂陵湖的传说.....	97
西卜沙温泉的传说.....	104
神宝山名的来历.....	105
阿米措盖湖的传说.....	106
青海湖的传说.....	109
南宗和三尊者的传说.....	111
李家峡和松巴峡的传说.....	116

动物传说

世上男人多还是女人多.....	119
蚂蚁的腰为什么细细的?	121
善良的兔子.....	122
猫和狗盗宝匣子的故事.....	125
国王和 翠鸟 的故事.....	131
老鼠助战的故事.....	136

幻想故事

王子和美姑娘.....	138
-------------	-----

中国公主和印度王子的故事

很早很早以前，印度国王的儿子到中国的汉族地方做生意。在汉族地方也有个国王的公主外出做生意。有一天他们二人住在一个店里，一个住在这边的房子里，一个住在那边的房子里。

一天早上公主刚起来，打开门见那边住的王子正在洗脸，他洗了脸没有擦脸手巾，准备用腰带头头来擦脸，公主马上给他一条绢帕，让他用绢帕擦脸。王子见公主这样钟情，心里十分感激她的美意。从此，他们经常在一起交谈做买卖的行情，互相谈论对方国家的风土人情，互相帮助做买卖，关系非常亲密。

不久，他们二人奉父王之命，各自回家了。回家不久，王子很想念中国的那位公主。于是，他请求父王让他再到中国汉地去做生意，父王当下准许他到中国去再一次做生意。并给他配备了几个得力的人马，带上大批印度特产到中国来做生意。他带着商队很快就来到中国的汉地。他一边做买卖，一边按公主所说的地名，寻找那位公主。中国地方太大，王子找了许多天都没有找到。

一天他来到一个城市，把商队安排在一个市上，他另住在一家客店里，假装穷汉，每天给后主人干零活，干得很认真，很卖力气，可他什么话也不说。后主人很快就看出他不是个干零活的人，就问他到底是什么人，是干什么来的，开始他说什么也没有，走出来混饭的。后主人说：我看得出，你绝不是个乞丐的人，一定会有什么要事才到这里来的。你有什么事，尽管对我说，我一定想办法帮助你。王子看后主人很诚恳，又很热情，就对他说了实话，他说：我来是在你们汉地做生意，结识了一位美丽的公主，这次来是专找她求婚的，恳请后主人给予大力帮助，事成之后，定有重赏。

后主人听了他的话，很受感动，他心想：一个异国的王子，看上了另一个

的公主，并且不畏艰难，万里迢迢来求婚，精神实在可佳！我一定要帮助他们
成全这桩美事。他经过一番思考，想出一个妙法来。一天，店主人让王子上街
去买些各种颜色的纸来。王子按店主人的要求从街上买来一些花花绿绿的纸来
交给店主人，店主人又把纸交给他的妻子，让妻子做了许多花，这花作得十分
精美，看上去比真花还要好看。把花作好以后，让王子拿到大街上去叫卖。

这时，那位公主也日夜思念着印度的王子，可她已经成年，父王说什么再
也不让他跟家人出去做买卖，整天把她关在深宫里，让她绣花，习文作诗。正
在她很苦闷的时候，忽然听见街上有个很熟悉的声音在叫卖。她从绣楼里向街
上一看，正是她日思夜想的那位印度王子。她马上让丫环去买花，丫环跑到街
上对卖花的说：卖花的，我家姑娘要买你的花，要我先拿一朵去让她看看，她
喜欢就买，不喜欢就不买。于是丫环先拿去一朵花让公主观看。

公主把花看了又看，觉得这花儿十分可爱，她一看这花儿，心里也乐得开
了花。当下写了一封密信藏在花里，让丫环又把花送还给卖花人。丫环把花拿
下来交给王子，说：我家姑娘不喜欢你的花，让我给你送还。王子听了心里很
发愁，他将一篮子花拿回住所，把情况如实告诉了店主人。店主人说：我愿你
会买的。你把她拿去的那朵花好好看看，看花里面藏什么东西没有。王子把花
打开细心察看，果然发现在一个花底下藏着一个纸条，上面写着端端正正的几
行字，说：在鸡上架以后，请到后花园来相会，我从楼上放下梯子，你悄悄上
楼来。王子看了后，心里十分惊喜。他耐着性子等到鸡上架以后，天麻麻黑了
在店主人的帮助下，悄悄的进了国王的后花园，见有一个长长的梯子从楼上放
下来。他踩着梯子很快爬上楼去和公主见了面。为了不让别人发现，公主将王
子藏在一个大箱子里。每天夜深人静以后，她和王子就在一起品茶谈话，相亲相

爱的坐一会，然后才各回自己的卧室休息。

过了一段时间，给公主做饭的大师傅觉得公主近来有些异常，原来做的饭每顿都要剩下一些。可走近来每顿都吃得光光的，莫非公主房里有人？这大师傅一边想，一边自言自语的说出口来，这话正好被公主的哥哥给听见了。他一步跨进大师傅的门口，对大师傅说：我就这一个妹妹，她一不下楼，二不出院，再说任何人也不和她见面，你说她房里可能有人，你就这样胡说么！你说话也太不负责任了！当下把他赶出去，再也不让他给公主做饭了。由他亲自给妹妹做饭。

过了几天，哥哥也觉得妹妹有些异常，他决定仔细看看情况。一天他把饭做好给妹妹端上去，说他有事要出去一下。说罢出来藏在一个地方看动静。只见妹妹打开一个大箱子，从箱子里面钻出一个小伙子来，那小伙子长得很英俊。二人坐在一起亲亲热热的吃饭，有说有笑。细看，一个比一个长得美，如同一对天配的夫妻。哥哥正要准备进去，妹妹发觉有人来，赶紧把王子藏起来。

哥哥进去对妹妹说：好妹妹，你已经有伙伴了，既然你们相好，你就让他出来，我们按规矩给你们办喜事。你知道，我们国王家里是不允许外人悄悄住在家里面的。可是，妹妹说什么也不承认有人藏在家里，一口咬定家里什么人也没有。哥哥却一口咬定有人。对妹妹说：你既然很爱他，你就让他出来，我设法用个不割头的办法，成全你们的喜事。经哥哥再三劝说，妹妹才羞羞答答的把王子从箱子里叫出来，让他和自己的哥哥见面。

王子和公主把他们相识相爱的经过，向哥哥细说了一遍，哥哥听了很受感动，对他们说：你们的婚事已经成熟，应该帮助你们尽快办喜事，不然此事传扬出去，对国王的名声也不好。此事若被父王知道了，可是不得了了。他们经

过商量，终于想出一个妙办法来。哥哥让王子领着公主先去印度，在两个月之后再返回来。当晚在夜深人静之时，二人和商队一起登上了去印度的路程。

待他们走后，哥哥暗中派人在公主住的楼里拴了一只母羊，然后放起一炬火，使一座木楼燃起熊熊大火，化为灰烬。他看着楼房着的差不多了，才喊叫人们赶快去救火，并哭着对人们说：我的好妹妹被火烧死了呀，我心痛死了呀！国王和王后听说公主被火烧死在楼里，一个个哭得死去活来，整天愁的吃不下饭，睡不着觉。当人们从灰中找出母羊尸时，谁也认不清是什么，就当作公主的尸体掩埋了。

过了几天，哥哥对父王和母后说：我听说公主没有死，逃到一个地方去了，如果父王和母后不杀公主的话，她会回来的。父王和母后当下说：只要她还活着，不管她有多大的过错，我们绝不杀她的。你若是知道她的下落，就赶快带话让她回来吧，我们想死了！大哥说：既然父王母后不杀她，那我派人到各处去寻找，准会把她找回来的。到他们快返回来时，公主的哥哥假装派人四出寻找，有意派一些人到妹妹归来的路上去寻找。他自己在家却准备宴会，并日夜不停地为妹妹再造一座更加富丽堂皇的宫殿。他刚做好了一切准备，妹妹和王子带着商队和贵重的彩礼，来到王府认亲。当下在王府举行了七天的盛大宴会，为公主和王子完成了婚事。就在这宴会上，公主向贵客们说：不知因何故，那天晚上楼房突然起火，我在掌转向的情况下逃了出来，正好遇上这位善良的印度王子，将我救起并带往印度，所以造成今天的结局。她这么一说，人们都信以为真，都说：啊，原来是这样的啊！

讲述者：杨毛他

流传地区：尖扎等地

记录、翻译、整理：赵清阳

1987. 11. 于麦什札村



卖韭菜的国王

很久以前，有个国王，生下一个王子，脸黑得比锅底还黑。他长大成人以后，请求父王给他娶个漂亮的媳妇。父王对他说：“孩子啊，谁愿意嫁给你这样难看的人当媳妇呢？你别急，让河爸慢慢给你找啊！”

这时，邻近有个国王给女儿做“加尔顿”（藏族姑娘长到十五岁，为戴首饰举行的一种仪式，表示女儿已长大成人）。这公主长得特别美丽，人们都说美得天上少，地上没。黑脸王子得知后，一定要父王前去为他求婚。于是，国王带着许多礼物，去参加那个国王的“加尔顿”。到了国王的宫殿，献上贺礼，偷偷看了公主一眼，果然名不虚传，见公主长得十分的美貌，便当着国王的面，尽情地夸奖公主，把公主从头到脚夸了一遍，使那位国王听了十分欢喜。宴席结束后，他提出要同那位国王结拜兄弟，那位国王欣然答应了，当下两位国王对天地吃咒发誓，终生同甘共苦，却一字未提亲事。过了几天，他才领着几个大臣，带着优厚的礼物，向那个国王求婚。他说：“盟兄，我有个儿子都快二十岁了，可是因为他长得太漂亮了，找不上一个和他班配的姑娘作妻，几年来不知道给他说了多少个，他总是嫌人家这不好，那不好，不是说人家姑娘长得胖了些，就是嫌人家瘦了些，总没有一个使他完全看中的。不知道他从那儿听说你的女儿长得十分漂亮，一定要娶你的公主为妻。我今日特为此事而来，万望盟兄赏脸”。那国王说：“以前不知来了多少王子求婚，我都没有答应，你是我的盟弟，岂能不答应！”于是当下订了婚事。当天，他领着大臣们高高兴兴地返回来，把定婚的事告诉了王子，王子听了高兴得又跳又唱，还

自己的丈夫肯定很英俊。

父王日夜为儿子担心，怕长此下去，总有一天会露馅的。一天，他把王子叫到跟前说：“孩子啊，长此下去，毕竟不是办法，总会让人家知道的。”王子说：“阿爸，你不用发愁，我已经想出一个绝妙的好办法。今天晚上你到园子里割些韭菜来，明天我扮作卖韭菜的买卖人，到村上叫卖，你听到叫卖声，就让公主出来买韭菜，等他回来，你问她卖韭菜的人是个什么模样。如果她说好，明日我就公开和她见面，如果说不好，我再想办法。”第二天，天不亮，王子背着韭菜藏在山上树林子里，等到中午时分，就悄悄进村，大声叫卖。国王听到有人叫卖韭菜，赶紧让儿媳去买些来，做韭菜包子吃。儿媳出去只一会儿就返回来了，国王问她买来了吗？她说：“你没见这个卖韭菜的人，脸又黑又丑，真吓死人啦，若买了他的韭菜，真说人吃了恶心，连我们的宫殿都会弄脏的，我只看了他一看就赶紧跑回来了，谁还买他的臭韭菜啊！”

国王听了儿媳的话，不由的心里又发愁起来。到后院对儿子说：“儿啊！不好！不好！她说你丑得吓死人，若吃了你的韭菜，不但恶心，连宫殿都会弄脏的。”王子说：“阿爸，这不要紧，我有的是办法。一计不成再来一计。今晚老天爷要打雷闪电下暴雨，你拿一个金碌碡在房上又砸又狠劲地跳，震动得越大越好。一边震一边说：‘国王的儿子和儿媳，你们听着，我是天神，你们俩生活的太舒服了，现在你们二人必须有一个变丑，若是不听天神的话，就震毁你们的宫殿，把你们全部砸死在里头。你们看，怎么办。’”天黑之后，果然

又是打雷又是闪电，顿时下起倾盆大雨来。国王就在房顶上抱着一个金绿毒，又跳又砸，直震得宫殿摇摇欲坠，吓的人们直冒冷汗。震动了一会，父王便照王子说的话，振振有辞地高声说起来。王子见妻子早吓的叫苦连天，自己也装做害怕的样子，说：“你看，老天爷给我们降灾了，要么一个赶快变丑，要么全被压死在里面，你看怎么办？干脆，你变丑吧，你变的再丑，我也不会嫌弃你的。”妻子说：“啊呀，不行，我变丑了，回娘家去人家会说你们家里生活太苦，把我弄得变成这个样子，对你们家的名声多不好啊！还是你变丑吧，我敢对天发誓，你无论变得怎样丑，我也不会嫌你的。”王子故意说：“啊哟，我变丑了，你的娘家人会笑话你的，他们会说，看，公主的丈夫多么难看呀，以前有多少美貌的王子来向她求婚，她都不答应，可现在却偏偏嫁给这么个丑八怪。”公主说：“啊呀 我的美男子，你再别说了，管他别人说什么，反正我绝不嫌你，别人怎么说就让他说吧，你快变丑吧，啊，不然我们的宫殿就要被天神给毁了。”王子说：“你真不嫌我丑，我就开始变了，啊，不过我们还是先对天发誓了，再变吧。不然我变丑了，你又翻脸，怎么办呢？”妻子说：“你怕我变心，那就发誓吧”。于是二人对天发誓永不变心。发完誓，王子就在黑洞洞的房子里，变将起来，他一会激动枕头，一会儿敲炕，又是七吭八努，听起来变得十分吃力，^{很不容易}王子明做八做了一番，难过地说：“夫人啊，我已经变丑了，丑得吓人，你不嫌我吧。”妻子赶快点灯看时，只见丈夫变得实在难看极了。她说：“啊哟，你不会变丑得轻些么？”王子说：“不行呀。”妻子再细看了一会儿，说：“真象卖

韭菜的那个人。”王子却用被子蒙住头暗笑。从此，两人天天公开见面，妻子也并不嫌弃丈夫。

有一天，黑脸王子到海边上去洗脸玩耍，身影全照在镜子般的海面上，他把自己仔仔细细地看了一遍，这才看出自己的确长得很丑很丑，丑极了，就连他自己也越看越生气，他自言自语地说：“象我这样丑的人，连宫殿都给弄脏了，尤其是害了美丽的公主，活着还不如死了的好。”说罢，便一纵身跳海寻死了。

黑脸王子一跳下海去，碰上了正在海里游玩的龙女录毛，当下被龙女录毛救到水晶宫里，向他寻问跳海的原因，他就把原因给龙女讲了一遍，龙女录毛说：“王子不要伤心，既然你已经悔悟过来，现在我给你一个金护符，你把它戴在胸前，它一定会使你变得很漂亮。”说罢，拿出一个金光闪闪的商科给他带上，把他一直送出海面，王子戴着金商科坐在宝座上，妻子一看宝座上坐着一位十分英俊的男子，便说：“喂，宝座上坐的是什么人？快快下来，那不是你坐的地方。”王子说：“我是你的丈夫呀，你不认识我啦？”妻子说：“我丈夫那尔这样漂亮呀，你再别明说了，还是快快下来走开吧。”说着便把他从宝座上一把拉了下来。王子见妻子不相信，这才把以往发生的事情和跳海被龙女搭救，及赠送金护身符的事，都如实地说给了她，妻子这才真相大白，又笑又气地把王子数落了一顿。最后王子问妻子：“这金护身符戴在 子上就变美，取下来就变丑，你看我给你当个丑丈夫好呀，还是当个英俊丈夫好呢？”妻子说：“你心里想怎么就怎么吧，你美了我高兴，你丑了我也不嫌。”王子感动地抱住妻子说：“

我的爱妻哟，这些天真委屈你了，还是让我变的美些，和你住在一起，让你永远高兴吧。”

流传地区：同仁县

多宏、豆拉加讲述

赵清阳记录 翻译 整理

八三五

穷小伙当国王的故事

很久很久以前，在藏族地方有个很会唱歌的青年小伙。有一年他和木匠，画匠，铁匠一起到一个很远的地方去谋生。他们走了很多天，到了一个地方，那些匠人都被人们请去画画，修房子，打制家具，整天忙个不停。可是这个青年歌手却整天闲着没事干，连饭都混不上，有时竟一个人呆在房子里饿得臭鼻子。

村上有一位心地善良的姑娘，见他日子过得十分可怜，听说他很会唱歌，而且歌喉十分动人，就把他请到家里干零活。天长日久，姑娘见他诚实厚道，就和他结为夫妻。婚后夫妻二人相亲相爱，如同一对鸳鸯，一时一刻也不分离，丈夫连到远处干活都要把妻子领去。有一次妻子让他到山上去犁地，他说“到那么远的地方去干活，整天见不到你，我想你想得心慌怎么办？”妻子见他这样钟爱自己，便说：“既然这样，那我就陪你一起去干活吧”。到地里，他犁地，妻子不是挖地边就是拾杂草根，两人有说有笑，干得十分起劲。当他朝妻子干活的那边犁地时，因为一抬头就能见到妻子，把犁沟犁得直直的；而每次回过头背朝妻子时，因他老是回过头来看妻子，老是把犁沟犁得歪歪扭扭的。妻子问他为啥犁地一回端一回歪。他说：“当你在眼前时，因为我一抬头就能看见你，所以犁沟犁得直，当我回过头时，你在我的背后，我心里老恋你，眼不由得朝后看，所以把犁沟犁歪了。